نام و نام خانوادگی : نام دبیر : نام کلاس: آزمون عربی	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان دبیرستان غیردولتی دکترمحمدشفیعی متوسطه دوره اول پایه هشتم	نوبت خردادماه مدت آزمون : ..... تاریخ : ۱۴۰۲/۰۳/۱۰

ردیف	سؤالات	بارم
۱	**جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.** ■ أسرین بالکردیّة بمعنی الدّمع . ■ صاحب المزرعة ذهب إلی الشجرة . ■ عندنا طعامٌ کثیرٌ فی البیت . ■ مرقدُ الإمام الثّامن فی مدینة المشهد . ■ الرّجل یجمعُ الخَشَب . ■ أنا أطلبُ صلاحکم دائماً . ■ إنّ اللغة العربیّة مِن اللغات العالمیّة . ■ الطّالب یخرجُ مِن صفّه .	۴/۵
۲	**آیه‌ها و حکمت‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.** ■ تفکُّرُ ساعةٍ خیرٌ مِن عبادة سبعین سَنَة . ■ العلماءُ مصابیح الأرضِ . ■ السّکوتُ ذهبٌ و الکلامُ فضّة . ■ یدُ اللهِ مَعَ الجماعة .	۲
۳	**ترجمه و مفهوم صحیح را انتخاب کنید.** ■ إنّ الله جمیلٌ و یُحبُّ الجمال. الف: خدا زیبایی آفرین است. □ ب: قطعا خدا زیبا است و زیبایی را دوست دارد. □ ■ واللهُ یعلمُ و أنتم لا تعلمونَ. الف: و خداوند می داند و شما نمی دانید. □ ب: همیشه او داناست. □	۰/۵
۴	**نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید.** (عَین – حمامة)  ..... 	۰/۵
۵	**کلمه‌های متراف و متضاد را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید** (یکذِبُ – بُستان – یصدقُ– حدیقة) .....= ....≠	۰/۵
۶	**معنی کلمه‌های مشخص شده را دقیق بنویسید.** إنّی رأیتُ أحدَ عشرَ کوکباً و **الشّمس** و القمر **شَمس** :..... هو یذهبُ إلی السّفرِ با **لطائرة** **طائرة** :	۰/۵
۷	**در هر گروه از کلمه‌ها، کلمه‌ی ناهماهنگ از نظر معنایی یا دستوری را مشخص کنید.** الف: نجّار □ حلوانیّ □ إضاعة□ طبیب □ ب: تفّاح □ الأربعاء □ رمّان □ عنب □	۰/۵

www-kanoon-ir

۸	**فعل ماضی و مضارع را در جمله‌ی زیر مشخص کنید.** **هی سمعت کلام المعلّم و تعمل به .** فعل ماضی : ..... فعل مضارع :	۰/۵
۹	**گزینه‌ی درست را انتخاب کنید.** ■ أنتِ ..... الدرسَ. فَهِمتِ □ فَهِموا □ ■ أنتُما ..... عَلَمَ إیران . رفعتُما □ رفعتَ □ ■ یا علیّ ..... الرّز فی المزرعة. تَزرَعُ □ تزرعانِ □ ■ الطّلاب ..... إلی الصّفوف. ترجَعُ □ یرجعونَ □ ■ أنتنَّ ..... مع صدیقتي. تأکُلنَ □ یأکُلُ □ ■ نحنُ ..... رسالةَ جمیلةً. نقرأُ □ قَرَأَ □	۱/۵
۱۰	**هر توضیح را به کلمه‌ی مناسب با آن وصل کنید.** الف: مِنَ الأمراض — ب: صَیف یکتُب الکتاب — ضغطُ الدّم جمع کلمة " فَرخ" — فِراخ الفصلُ الثّانی — کاتِب	۱
۱۱	**با توجه به متن به سوال‌های زیر پاسخ دهید.** **الطّالبات سوف یذهبنَ إلی سفرةٍ علمیّةٍ فی یوم الخمیس و مدیرة المدرسة قالت : علیکنّ بمراعاة بعض الأمور و تهیئة الملابس المناسبة . الطّالبات مسروراتٌ لهذه السّفرة الجمیلة .** ■ إلی أین یذهبن الطالبات ؟ الف- إلی سفرة علمیّة ب- إلی المسجد ■من قالت : علیکنّ بمراعاة بعض الأمور ؟ الف- معلّمة اللغة الفارسیة ب- مدیرة المدرسة ■ هل طالباتُ مسرورات ؟ الف- نعم ب- لا ■ متی سوف یذهبن الطالبات ؟ الف- فی یوم الإثنین ب- فی یوم الخمیس	۱
۱۲	**درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را براساس واقعیت و مفهوم آن مشخص کنید.** ■ الغابة ، مکانٌ فیها أشجارٌ کثیرةٌ . درست □ نادرست □ ■ الغزالُ طائِرٌ جمیلٌ درست □ نادرست □ ■ الطّباخُ یصنَعُ الکرسیّ . درست □ نادرست □ ■ عددُ بعد الرّابع، خامسٌ درست □ نادرست □	۱
۱۳	**به پرسش زیر پاسخ کوتاه دهید.** ■ أینَ بیتکِ ؟ ■ هَل مکان السیارة فی السماء؟	۰/۵
۱۴	**به پرسش‌های زیر براساس تصویر پاسخ دهید.** ■ ماذا یلعبُ الولد ؟ الف: کرة القدم □ ب: مفتاح □  ■ مَن هی ؟ الف: القمح□ ب: ممرّضة□ 	۰/۵
۱۵	**مکالمه و رون خوانی**	۵

www-kanoon-ir

۱	■ أسرین به کردی به معنی اشک است. ■ صاحب مزرعه به سوی درخت رفت. ■ غذای بسیاری در خانه داریم. ■ بارگاه (آرامگاه) امام هشتم در شهر مشهد است. ■ مرد چوب جمع می کند. ■ من همیشه صلاح شما را می خواهم. ■ قطعا زبان عربی از زبان های جهانی است. ■ دانش آموز از کلاسش خارج می شود.
۲	■ ساعتی فکر کردن بهتر از هفتاد سال عبادت است. ■ دانشمندان چراغ های زمین هستند. ■ سکوت طلا و حرف نقره است. ■ دست خدا همراه گروه است.
۳	■ إنّ الله جمیلٌ و یُحبُّ الجمال . ب: قطعا خدا زیبا است و زیبایی را دوست دارد .■ ■ والله یعلمُ و أنتم لا تعلمونَ . الف: و خداوند می داند و شما نمی دانید .■
۴	 حمامة  عین
۵	بستان= حدیقة یکذبُ ≠ یصدقُ
۶	**شَمس** :خورشید **طائرة : هواپیما**
۷	♦ الف: نجّار □ حلوانیّ □ إضاعة ■ طبیب □ ♦ ب: تفّاح □ الأربعاء ■ رمّان □ عنب □
۸	فعل ماضی: سمعت فعل مضارع : تعمل
۹	**گزینه ی درست را انتخاب کنید .** ♦ أنتِ ..... الدرسَ. فَهِمتِ ■ ♦ أنتُما ..... عَلَمَ إیران. رفعتُما ■ ♦ یا علیّ ..... الرّز فی المزرعة. تَزرَعُ ■ ♦ الطّلاب ..... إلی الصّفوف. یرجعونَ ■ ♦ أنتنَّ ..... مع صدیقتي. تأکُلنَ ■ ♦ نحنُ ..... رسالةً جمیلةً. نقرأُ ■
۱۰	مِنَ الأمراض : ضغط الدّم یکتُب الکتاب : کاتب جمع کلمة " فَرخ" : فراخ الفصلُ الثّانی : صیف
۱۱	♦ إلی أین یذهبن الطالبات ؟ الف- إلی سفرة علمیّة ■ ♦ من قالت : علیکنّ بمراعاة بعض الأمور ؟ ب- مدیرة المدرسة ■ ♦ هل طالباتُ مسرورات ؟ الف – نعم ■ ♦ متی سوف یذهبن الطالبات ؟ ب- فی یوم الخمیس ■
۱۲	♦ الغابة ، مکانٌ فیها أشجارٌ کثیرةٌ . درست ■ ♦ الغزالُ طائِرٌ جمیلٌ نادرست ■ ♦ الطّبّاخُ یصنَعُ الکرسیّ. نادرست ■ ♦ عددُ بعد الرّابع ، خامسٌ درست ■
۱۳	■ أینَ بیتکِ ؟ فی شارع .... ■ هَل مکان السیارة فی السماء ؟ لا
۱۴	■ ماذا یلعبُ الولد ؟  ■ مَن هی ؟  الف- کرة القدم ■ ب – ممرّضة ■
۱۵	**مکالمه و رون خوانی**